

# Informazioni raccolte in fase di registrazione dei tumori

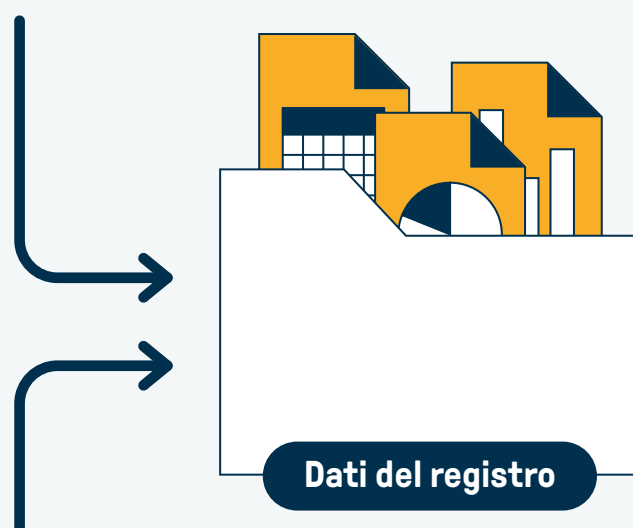
I registri dei tumori registrano informazioni sulla malattia e informazioni sulla persona. Le informazioni sulla persona sono importanti per registrare correttamente i tumori ed evitare che i casi vengano registrati due volte.

## INFORMAZIONI SULLA MALATTIA

Vengono registrati il tipo e la diffusione della malattia, la data e il tipo di diagnosi, la data e il tipo di trattamento nonché il decorso.

### *Informazioni aggiuntive*

- In caso di tumori al seno, al colon-retto o alla prostata: predisposizione e malattie concomitanti
- Bambini e adolescenti: predisposizione, effetto del trattamento e conseguenze a lungo termine



## INFORMAZIONI PERSONALI

Le informazioni sulla persona sono ad esempio il nome, la data di nascita, il sesso o l'indirizzo. Questi dati sono raccolti per registrare correttamente i tumori al momento della diagnosi e del decorso della malattia ed evitare che i casi vengano registrati due volte. In caso di ulteriore elaborazione, il riferimento personale viene eliminato in modo che non sia più possibile risalire alle persone.

**Dati affidabili per la prevenzione,  
la diagnosi precoce e il trattamento**

Su mandato della Confederazione e dei Cantoni

**registrazione-dei-tumori.ch**